

Escuela Primaria Mark Twain

**Manual para Padres y
Estudiantes
2021-2022**



*En La Escuela de Mark Twain creemos que todos los
estudiantes tendrán éxito.
¡SIN EXCEPCION!*

**Directora: Lawrence “Chip” Elfering
Subdirector: Hilary Wingert**

1801 N Road 40
Pasco, WA 99301

Tabla de Contenido

Calendario del Distrito	1
Clima Inclemente.....	1
Horario	2
Visitantes	2
Desayuno y Almuerzo Escolar	2
Precio de Alimentos y Políticas de Cargos/Cobros	2
Disciplina Estudiantil / Reconocimiento.....	3
Certificados Roar.....	3
Disponibilidad de Maestros	3
Cumpleaños.....	3
Artículos Perdidos y Encontrados.....	3
Medicamentos y Enfermedades	4
Caminantes y Ciclistas.....	4
Área para Dejar y Recoger a los Estudiantes	4
Asistencia	5
Dispositivos Electrónicos.....	6
Asociación de Padres.....	6
Personal de Oficina.....	7

El Distrito Escolar de Pasco no discrimina en ninguno de sus programas o actividades por motivos de sexo, raza, credo, religión, color, origen nacional, estatus veterano o militar, orientación sexual, expresión de identidad o género, discapacidad, o el uso de un perro entrenado como guía o animal de asistencia. El Distrito Escolar de Pasco proporciona igualdad de acceso a la organización de Boy Scouts, Girl Scouts, y otros grupos de jóvenes designados. Las preguntas y quejas de esta presunta discriminación deben dirigirse a los siguientes empleados designados: Sarah Thornton, Oficial de Cumplimiento de Title IX y Derechos Civiles-; 1215 W. Lewis St., Pasco, WA 99301, 509-543-6700, sthornton@psd1.org; y Kristi Docken, Coordinadora de Sección 504, 1215 W. Lewis St., Pasco, WA 99301, 509-543-6700, kdocken@psd1.org.

Personal de Oficina

Especialista de comportamiento- Lena Mendoza
 Consejera-Bernadette Flores
 Secretaria- Lucy García
 Recepcionista de inscripción - América Morales
 Visitante de Hogar-Julie Cantú

Por favor contacte estos individuos al (509)543-6794.



- **Ciudadanos Responsables**
- **Esfuerzo Excepcional**
- **Actitudes Asombrosas**
- **Respuestas Respetuosas**

PROMESAS "KIDS AT HOPE"

Soy un Kid At Hope.
 Soy talentoso, inteligente y capaz de tener éxito.

Tengo sueños para el futuro y subiré para alcanzar esos objetivos y sueños todos los días.

Todos los niños son capaces de tener éxito,

¡Sin Excepciones!

Como adulto y como caza tesoros, me comprometo a buscar todos los talentos, habilidades e inteligencia que existen en todos los niños y jóvenes.

Creo que todos los niños son capaces de tener éxito,

¡Sin Excepciones!

Medicamentos y Enfermedades

Medicamentos

No podemos administrar medicamentos en la escuela sin las dos condiciones siguientes:

1. Todo medicamento, incluyendo medicamentos sin receta prescritos por un doctor con licencia médica, osteópata o dentista.
2. El medicamento debe permanecer en su envase original.
3. Solamente se enviará la cantidad necesaria para tomar en la escuela. (Por lo general, los farmacéuticos ofrecen un envase adicional cuando se solicite.)

Enfermedades

Los niños no deben ser enviados a la escuela si no se sienten bien.

Manténganlos en casa si tienen cualquiera de lo siguiente:

- Dolor de oído o dolor de cabeza intenso
- Piojos sin tratar
- Fiebre (temperatura oral de 100.0 o superior)
- Náusea, vómitos o diarrea
- Enfermedades transmisibles
- Lagañas o inflamación de los ojos

Por favor comuníquese con la escuela si su hijo contrae una enfermedad transmisible, tal como la varicela.

Caminantes y Ciclistas

Los guardias peatonales comienzan sus funciones peatonales a las 8:30 a.m. Para la seguridad de su hijo, no permita que su hijo salga de su casa antes de las 8:20 a.m. Los estudiantes deben observar todas las reglas peatonales. Los estudiantes no deben usar patinetas, bicicletas, o patines en el plantel escolar. Las bicicletas y patines deben asegurarse con candado en la rejilla para bicicletas ubicada al lado sur del edificio. Los estudiantes deben proveer sus propios candados para asegurar sus bicicletas en la rejilla de bicicletas.

Área para Dejar y Recoger a los Estudiantes

Por favor no estacionarse o recoger a su hijo en el autobús de las zonas de carga. Por favor evite el estacionamiento en la calle 40 durante el horario de la escuela para evitar la congestión de los estudiantes a pie de casa. En cambio, por favor estacionarse en el carril de estacionamiento o usar el carril de recoger/dejar. Al utilizar el carril de estacionamiento, por favor camine con el estudiante a y desde el vehículo. Los Niños sólo se les permite caminar a través de la porción del estacionamiento con el área de cruce señalado con un guardia de cruce. Al utilizar el carril de recogida/entrega, espérese en su vehículo y no lo deje desatendido.

Calendario del Distrito

Acuda al sitio psd1.org para encontrar las actualizaciones del calendario.

Agosto/Septiembre 2021

- 8/31-Primer día de clases
- 6- No Habrá Clases / Día del Trabajo
- 15-Salida temprana de escuela secundarias

Octubre 2021

- 8 - No Habrá Clases/ día profesional de otoño
- 20- Salida Temprana Esc. Intermedia y Preparatoria

Noviembre 2021

- 3-Finaliza el 1^{er} Trimestre: NHHS
- 11 - No Habrá Clases: Día de los Veteranos
- 24 - Salida Temprana K-12^o: Día de Acción de Gracias
- 25-26 - No Habrá Clases: Día de Acción de Gracias
- 31 --Finaliza el 1^{er} Trimestre
- 30—No habrá escuela/descanso semestral

Diciembre 2021

- 7-10- Salida Temprana K-12 Conferencias
- 17-Salida Temprana K-12 para Vacaciones de Invierno
- 20-31 - No Habrá Clases: Vacaciones de Invierno

Enero 2022

- 12 - Salida Temprana Esc. Intermedia y Preparatoria
- 17- No Habrá Clases: Día MLK
- 26- Finaliza el 1^{er} Semestre NHHS

Febrero 2022

- 9 - Salida Temprana Esc. Intermedia y Preparatoria
- 21 - No Habrá Clases: Día de los presidentes

Marzo 2022

- 16- Salida Temprana Esc. Intermedia y Preparatoria
- 10 - Finaliza el 2^{do} Trimestre K-6^o,9-12^o
- 11 - No Habrá Clases: K-12^o Descanso de Trimestre

Abril 2022

- 1 - Finaliza el 3^{er} Trimestre: NHHS
- 4-8 - No Habrá Clases / Vacaciones de Primavera

Mayo 2022

- 11 - Salida Temprana Esc. Intermedia y Preparatoria
- 30 - No Habrá Clases: Día Conmemorativo

Junio 2022

- 13 - Salida Temprana: Último Día de Clases, Finaliza el 2^{do} Semestre: NHHS, Finaliza el 3^{er} semestre
- 16-17- Día de nieve sea necesario

Clima Inclemente

En dado caso de que sea necesario cancelar las clases debido al mal tiempo o condiciones adversas del camino, las estaciones locales de la radio y televisión transmitirán mensajes de alerta. El sitio web del distrito, psd1.org, publicará mensajes de alerta también. Además, inscribise en el sitio web del distrito para recibir alertas vía mensajes de texto.

Horario

Visitantes: Todos los visitantes deben registrar su llegada y su salida en la oficina principal. Si recoge a un niño temprano de la escuela por favor esté preparado para presentar la identificación con foto.

Horas de Clases

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Inicio	9:00 a.m.	9:00 a.m.	9:00 a.m.	9:00 a.m.	9:00 a.m.
Final	3:40 p.m.	3:40 p.m.	1:40 p.m.	3:40 p.m.	3:40 p.m.

*No hay supervisión afuera o en el paso de peatones antes de las 8:30 a.m.

Horas de Desayuno

El servicio de desayuno comienza a las 8:30 a.m. cada día. Los estudiantes no deben llegar antes de esa hora. Si los padres/tutores legales desean sentarse con sus hijos en la cafetería durante el desayuno, deben firmar su nombre en la oficina. Por razones de seguridad, no se permitirá que los padres/tutores entren al patio de recreo antes de las clases.

Horas de Almuerzo y Recreo

10:40, Kindergarten
 11:05 1st Grade
 12:25 2nd Grade
 11:30 3rd Grade,
 12:50 4th Grade
 12:00 5th Grade

Precios de Alimentos y Políticas de Cargos/Cobros

Desayuno		Almuerzo	
K – 6°	\$1.25 precio completo	K – 6°	\$2.60 precio completo
K – 12°	\$0.00 precio reducido	K – 3°	\$0.00 precio reducido
Adultos	\$2.50 Leche \$0.50	4° - 12°	\$0.40 precio reducido
		Adultos	\$4.00 Leche \$0.50

Leche

Los estudiantes que han sido aprobados para recibir alimentos Gratuitos y a Precio Reducido recibirán leche con su almuerzo escolar. Si solo quieren leche, y no el almuerzo escolar, se les cobrará \$0.50 por la leche.

Cargos/Cobros– Escuelas Primarias

A los estudiantes se les permite cargar a su cuenta hasta 3 desayunos y 3 almuerzos, o deber hasta \$11.55. Los Servicios de Nutrición ofrecerán un Bocado de Cortesía para los estudiantes que exceden un saldo negativo. El Bocado de Cortesía en el Desayuno incluye pan tostado y leche, mientras que el Bocado de Cortesía durante el almuerzo incluye un sándwich de queso y leche. La cajera dará cartas de saldo negativo a los estudiantes que deben dinero y cuando el saldo de su cuenta este bajo. En algunas escuelas, la cajera puede estampar la mano del

Disciplina Estudiantil/Reconocimiento

Disciplina Estudiantil

Se espera que los estudiantes que asisten a escuelas dentro del distrito respeten sus estudios, empleados de la escuela, sus compañeros y todas las expectativas de la escuela. Si un estudiante no cumple con este requisito dará lugar a consecuencias como se indica en la Política y Procedimientos del Distrito Escolar de Pasco. Para más información por favor, consulte el Manual de Disciplina del Distrito Escolar de Pasco para Estudiantes y Padres.

Premios ROAR/PBIS

Mark Twain implementa la Elección de Kelso del PBIS (Sistema de Intervenciones y Apoyo para un Comportamiento Positivo), y tiene un enfoque en la característica del mes. Con este enfoque, el personal de la Primaria Mark Twain está buscando a estudiantes que demuestran las expectativas de clase / escuela y les enseña a los estudiantes a auto-organizarse. Periódicamente, el personal puede darle a un estudiante un Premio ROAR o Cat Cash, lo que significa que el estudiante ha sido sorprendido haciendo o mostrando uno de los siguientes atributos:

KIDS AT HOPE

Mark Twain sigue la filosofía de "Kids at Hope". El personal está comprometido a buscar todos los talentos, habilidades e inteligencia del estudiante. Creemos que todos los estudiantes son capaces de tener éxito ... ¡Sin Excepciones!

Disponibilidad de los Maestros

Los maestros suelen estar disponibles para reunirse con las familias de las 8:30-9:00 a.m. y de las 3:40-4:00 p.m. Durante horas de instrucción, no dude en dejar un mensaje y el maestro se pondrá en contacto usted.

Cumpleaños

Si a usted le gustaría traer bocadillos para el cumpleaños de su hijo, por favor asegúrese de que toda la comida esté empaquetada previamente. Tenemos estudiantes con alergias que pueden ser potencialmente mortales. Como una escuela consciente de las alergias tomamos esto muy en serio y apreciamos todos los esfuerzos para mantener la salud de todos los estudiantes. También, por favor consulte con el maestro de su hijo el día anterior, a fin de determinar el mejor momento para traer bocadillos al salón de clases.

Artículos Perdidos y Encontrados

Un área de artículos perdidos y encontrados está ubicada en el pasillo cerca del gimnasio. En muchas ocasiones artículos de valor también son entregados en la oficina. Tan pronto como un estudiante pierda un artículo, debe checar el área de artículos perdidos y encontrados y también en la oficina. Recomendamos mucho que todas las prendas y propiedad personal sean etiquetadas con el nombre del estudiante. Periódicamente, los artículos sin reclamar serán donados a organizaciones de caridad.

Dispositivos Electrónicos

Los dispositivos electrónicos, como teléfonos celulares y tabletas, deben dejarse en casa. Si un estudiante trae un dispositivo electrónico, es responsabilidad del estudiante evitar que se convierta en una distracción para el ambiente de aprendizaje. La escuela no es responsable si el dispositivo se pierde, es robado o roto. Los dispositivos pueden ser confiscados si se convierten en una distracción y pueden ser recogidos en la oficina por el padre o el tutor legal del estudiante.

Asociación de Padres

Mark Twain valora el apoyo de los padres de nuestros estudiantes Wildcats. Recomendamos su participación en el aprendizaje tanto en casa como en la escuela. Apreciamos su apoyo en el aula y las actividades escolares organizadas por nuestro PTO y ATP. Su apoyo puede tener un impacto positivo en la actitud del estudiante hacia el aprendizaje. Aquí hay algunos consejos a considerar para apoyar a nuestros Wildcats:

1. Conocer al maestro del niño.
2. Conocer quién es quién en la escuela.
3. Asistir a la conferencia de padres y maestros.
4. Mantener el contacto con el maestro.
5. Encontrar ayuda con la tarea si es necesario.
6. Establecer tiempo para que el niño lea diariamente y complete la tarea.
7. Ser voluntario en la escuela.
8. Informar a la escuela sobre las preocupaciones.
9. Mostrar una actitud positiva hacia la educación.
10. Monitorear la televisión, el videojuego y el uso de Internet del niño.
11. Hablar con el niño sobre su día en el coche, en la cena, etc.
12. Ayudar al niño a ser responsable y trabajar independientemente.
13. Animar al niño a participar en actividades extracurriculares como programas después de clases, deportes, tocar instrumentos musicales y explorar intereses.

Por favor revise la página de Facebook del PTO de Mark Twain y la página de inicio de Mark Twain en www.psd1.org para ver lo que Mark Twain tiene para ofrecer durante todo el año.

Políticas del Distrito

Asistencia (Política 3122P del Distrito)

1. Ausencias justificadas

La asistencia regular a la escuela es necesaria para el dominio del programa educativo proporcionado a los estudiantes del distrito. Los estudiantes a veces pueden estar ausentes apropiadamente de la clase. Los principios siguientes regirán el desarrollo y la administración de procedimientos de asistencia dentro del distrito:

A. Las siguientes son excusas válidas para las ausencias:

- a. La participación en una actividad aprobada por el distrito o la escuela o programa de instrucción
- b. Enfermedad, condición de salud, o cita médica (incluyendo, pero no limitado a, asesoramiento médico, dental u optometría)
- c. Objetivo religioso o cultural incluyendo la observancia de una festividad religiosa o cultural o la participación en la instrucción religiosa o cultural
- d. Actividades o programas de instrucción aprobados por el distrito o la escuela
- e. Emergencias familiares, incluyendo, pero no limitado a, una muerte o enfermedad
- f. Corte, procedimientos judiciales o servicio de jurado;
- g. Post-secundaria, escuela técnica, o visitación al programa de aprendizaje, o entrevista de becas;
- h. Actividades de búsqueda y rescate reconocidas por el estado de acuerdo con la ley estatal;
- i. Ausencia directamente relacionada con la situación de los estudiantes sin hogar;
- j. Ausencia resultante de una acción disciplinaria o correctiva
- k. Otras actividades según mutuamente convenidas por un administrador, padre / tutor legal, o jóvenes emancipados.

El director o su designado tiene la autoridad para determinar si una ausencia cumple uno de los criterios anteriores para una ausencia justificada.

B. Si una ausencia es justificada, se le permitirá al estudiante recuperar todas las tareas perdidas fuera de la clase bajo condiciones y límites de tiempo razonables establecidos por el maestro apropiado, excepto que en la participación -tipo de clases la calificación de un estudiante puede ser afectada por la incapacidad del alumno de recuperar las actividades realizadas durante un período de clase.

C. Una ausencia justificada será verificada por los padres o tutores legales, estudiante emancipado o de edad adecuada, o autoridad escolar responsable de la ausencia.

Tras la quinta (5) ausencia injustificada dentro de cualquier mes durante el año escolar actual o tras la décima (10) ausencia injustificada durante el año escolar actual, el distrito presentará una petición ante el tribunal de menores

ACOSO SEXUAL

Los estudiantes y el personal están protegidos contra el acoso sexual proveniente de cualquier persona durante los programas o actividades escolares, incluso si se produce en el campus y el autobús escolar o fuera del campus mientras se realiza una actividad patrocinada por la escuela.

El acoso sexual es una conducta o comunicación no deseada que es de naturaleza sexual cuando:

- Se le hace creer a un estudiante o empleado que debe someterse a una conducta sexual o verbal no deseada con el fin de obtener algo a cambio, tales como una buena calificación, un ascenso, un lugar en un equipo deportivo o cualquier decisión en materia educativa o laboral, o
- La conducta interfiere de manera considerable con el desempeño académico del estudiante o crea un ambiente intimidante u hostil en la escuela o en el trabajo.

Ejemplos de acoso sexual:

- Presión ejercida sobre una persona para obtener favores sexuales
- Contacto físico indeseado de naturaleza sexual
- Escritura de grafitis de índole sexual
- Distribución de mensajes de texto, correos electrónicos o fotos de contenido sexual explícito
- Bromas o insinuaciones de carácter sexual, o creación de rumores
- Violencia física, incluidas la violación y la agresión sexual

Puede informar sobre una situación de acoso sexual a cualquier miembro del personal de la escuela o al Oficial del Título IX del distrito, quien fue mencionado con anterioridad. También tiene el derecho de presentar una denuncia (consulte la información a continuación). Para obtener una copia de la política y el procedimiento sobre el acoso sexual de su distrito, comuníquese con la oficina de su escuela o distrito o consulte en línea aquí: <https://www.psd1.org/Page/10095>.

OPCIONES DE DENUNCIA: DISCRIMINACIÓN Y ACOSO SEXUAL

Si considera que usted o su hijo han experimentado discriminación ilegal, acoso discriminatorio o sexual en la escuela, tiene derecho a presentar una denuncia.

Antes de presentar una denuncia, puede discutir sus inquietudes con el director de su hijo o con el Coordinador de la Sección 504 del Distrito Escolar, el Oficial de Título IX o el Coordinador de Derechos Civiles, que fueron mencionados con anterioridad. A menudo, esta vía es la más rápida para atender sus preocupaciones.

Denuncia ante el Distrito Escolar

Paso 1: redacte su denuncia

En la mayoría de los casos, las denuncias deben presentarse dentro de un año a partir de la fecha del incidente o conducta que es objeto del caso. Las denuncias deben presentarse por escrito. Asegúrese de describir la conducta o incidente, explique por qué considera que la discriminación, el acoso discriminatorio o sexual ocurrió y describa qué acciones cree que el distrito debe tomar para resolver el problema. Envíe su denuncia por escrito (por correo, fax, correo electrónico o entrega en mano) al superintendente de distrito o el coordinador de cumplimiento de derechos civiles.

Paso 2: el distrito escolar investiga su denuncia

Una vez que el distrito recibe su denuncia por escrito, el coordinador le entregará una copia del procedimiento de denuncia y se asegurará de que se lleve a cabo una investigación rápida y exhaustiva. El superintendente o persona designada le responderá por escrito dentro de 30 días calendario, a menos que usted acuerde un período diferente. Si su denuncia incluye circunstancias excepcionales que requieren una investigación más extensa, el distrito le notificará por escrito y especificará por qué el personal necesita la extensión del plazo y una nueva fecha para su respuesta por escrito.

Paso 3: el distrito escolar responde a su denuncia

En su respuesta por escrito, el distrito incluirá un resumen de los resultados de la investigación, la determinación de si el distrito cumplió o no con las leyes de derechos civiles, la notificación de que usted puede apelar esta determinación y cualquier medida necesaria para que el distrito cumpla con las leyes de derechos civiles. Las medidas correctivas necesarias se implementarán dentro de 30 días calendario después de esta respuesta por escrito, a menos que usted haya acordado un período diferente.

Apelación ante el Distrito Escolar

Si no está de acuerdo con la decisión del distrito escolar, puede apelar ante su junta directiva. Debe presentar una notificación de apelación por escrito al secretario de la junta escolar dentro de los 10 días calendario después de recibir la respuesta del distrito escolar a su denuncia. La junta escolar programará una audiencia dentro de los 20 días calendario después de recibir su apelación, a menos que usted acuerde un cronograma diferente. La junta escolar le enviará una decisión por escrito dentro de los 30 días

calendario después de que el distrito recibió su notificación de apelación. La decisión de la junta escolar incluirá información sobre cómo presentar una denuncia ante la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI).

Denuncia ante la OSPI

Si no está de acuerdo con la decisión de apelación del distrito escolar, la ley estatal ofrece la opción de presentar una denuncia formal ante la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI). Este es un proceso de denuncia por separado al que puede recurrir, si se presenta una de estas dos condiciones: (1) completó el proceso de denuncia y apelación del distrito o (2) el distrito no siguió el proceso de denuncias y apelaciones correctamente.

Cuenta con 20 días calendario para presentar una denuncia ante la OSPI a partir de la fecha en que recibió la decisión sobre su apelación. Puede enviar su denuncia por escrito a la Oficina de Equidad y Derechos Civiles de la OSPI:

Correo electrónico: Equity@k12.wa.us | **Fax:** 360-664-2967

Envío por correo o entrega personal: PO Box 47200, 600 Washington St. S.E., Olympia, WA 98504-7200

Para obtener más información, visite nuestro [sitio web](#) o comuníquese con la Oficina de Equidad y Derechos Civiles de la OSPI al 360-725-6162/TTY: 360-664-3631 o por correo electrónico a equity@k12.wa.us.

Otras opciones de denuncia por discriminación

Departamento de Educación de Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles (Office for Civil Rights, OCR)
al 206-607-1600 | TDD: 1-800-877-8339 | OCR.Seattle@ed.gov | [Sitio web de la OCR](#)

Comisión de Derechos Humanos del Estado de Washington

1-800-233-3247 | TTY: 1-800-300-7525 | [Sitio web de la Comisión de Derechos Humanos](#)